

# Deckel PLA

## Couvercle PLA

### Lid PLA

#### Materialbeschreibung

##### Description du matériel

##### Material description

PLA entsteht durch die fermentative Herstellung von Milchsäure aus Glucose, an die im zweiten Schritt eine Polymerisation der entstandenen Milchsäure angeschlossen wird. Die Glucose wird hierbei durch Vermahlung und anschließende Verzuckerung aus stärkehaltigen Pflanzen gewonnen. PLA lässt sich auf ähnlichen Anlagen wie PE verarbeiten: Spritzguss, Tiefziehen, Folienblasen. PLA besteht aus nachwachsenden Rohstoffen, weist eine hohe Steifigkeit, Feuchtigkeits- und Fettbeständigkeit auf und hat einen hohen Glanz. Der Rohstoff ist transparent, bedruckbar, biologisch abbaubar, lebensmittelecht, jedoch nicht hitzebeständig.

Le PLA est produit par la production fermentative d'acide lactique à partir de glucose, à la deuxième étape, on incorpore une polymérisation de l'acide lactique obtenu dans le glucose. En l'occurrence, on obtient le glucose issu de plantes contenant de l'amidon par le biais de l'alliage et de la saccharification ultérieure. L'acide polylactique est travaillé de la même manière que le polyéthylène: moulage par injection, emboutissage, soufflage de feuilles. L'acide polylactique est composé de matières renouvelables, montre une rigidité importante, une résistance à l'humidité et aux graisses et il bénéficie d'un bel éclat. La matière première est transparente, imprimable, biodégradable, convient à un usage alimentaire, mais n'est pas résistante à la chaleur.

PLA is generated through the production of lactic acid from glucose from fermentation. In the second step a polymerization is added to the resulting lactic acid. The glucose is obtained by the grinding and subsequent saccharification from plants, which contain starch. PLA can be processed in similar plants as PE: injection moulding, deep-draw, sheet blowing. PLA consists of renewable raw materials, has a high stiffness factor, is moisture and grease resistant and has a high gloss. The material is transparent, printable, biodegradable, food-safe, but not heat resistant.

#### Produktbeschreibung

##### Description du produit

##### Material description

| Bild<br>Image<br>Picture                                                            | Bezeichnung 1<br>Désignation 1<br>Description 1        | Bezeichnung 2<br>Désignation 2<br>Description 2                                         | Art.-Nr.<br>N° d'art.<br>Art. No |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|  | Deckel PLA<br>Couvercle PLA<br>Lid PLA                 | Ø95mm, mit Kreuzschlitz<br>Ø95mm, avec orifice en croix<br>Ø95mm, with cross slot       | 2826.H                           |
|  | Domdeckel PLA<br>Couvercle dôme PLA<br>Domed lid LPA   | Ø95x40mm<br>Ø95x40mm<br>Ø95x40mm                                                        | 2827.H                           |
|  | Domdeckel PLA<br>Couvercle à dôme PLA<br>Domed lid PLA | Ø95x40mm<br>Ø95x40mm<br>Ø95x40mm                                                        | 27802.H                          |
|                                                                                     | Deckel PLA<br>Couvercle PLA<br>Lid PLA                 | Ø95mm, mit Halmstanzung<br>Ø95mm, avec orifice pour paille<br>Ø95mm, with straw opening | 29126                            |

01835



PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

| Bild<br>Image<br>Picture | Bezeichnung 1<br>Désignation 1<br>Description 1      | Bezeichnung 2<br>Désignation 2<br>Description 2                                        | Art.-Nr.<br>N° d'art.<br>Art. No |
|--------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|                          | Domdeckel PLA<br>Couvercle dôme PLA<br>Domelid PLA . | Ø95mm, mit Trinkhalmloch<br>Ø95mm, avec orifice pour paille<br>Ø95mm, with straw whole | 29127                            |

#### Material/Zusammensetzung

##### Matiériel/composition

##### Material/composition

PLA (Polymilchsäure)  
 PLA (acide polylactique)  
 PLA (Poly-lactic acid)

#### Lagerbedingungen

##### Conditions de stockage

##### Storage conditions

|                                                                        |                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lagertemperatur:<br>Température de stockage:<br>Storage temperature:   | Raumtemperatur bis max 40°C<br>température ambiante jusqu'à max 40°C<br>ambient temperature up to max 40 °C                |
| Relative Luftfeuchtigkeit:<br>Humidité relative:<br>Relative humidity: | trocken<br>sec<br>dry                                                                                                      |
| Lagerbedingungen:<br>Conditions de stockage:<br>Storage conditions:    | vor direkter Sonneneinstrahlung schützen<br>ne pas exposer au rayonnement solaire direct<br>keep away from direct sunlight |

#### Verwendungszweck

##### Conditions d'utilisation

##### Purpose of use

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:  
 Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:  
 The products are suitable for direct contact with the following types of food:

- |                                                                                                   |                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> wässrige<br>aqueuses<br>aqueous                               | <input checked="" type="checkbox"/> trockene<br>sèches<br>dry |
| <input checked="" type="checkbox"/> fettige<br>grasses<br>greasy                                  | <input checked="" type="checkbox"/> saure<br>acides<br>acid   |
| <input checked="" type="checkbox"/> alkoholhaltige<br>alcooliques<br>alcoholic                    | > 20 %                                                        |
| <input checked="" type="checkbox"/> Obst und Gemüse<br>Fruits et légumes<br>Fruits and Vegetables |                                                               |

### Anwendungen

#### Applications

#### Applications

- ☒ Hitzeresistent bis  
 Résistant à la température jusqu'à 40 °C  
 Temperature resistant up to

### NICHT geeignete Anwendungen

#### Applications INADÉQUATES

#### NOT suitable applications

- ☒ Backofen  
 Four  
 Oven
- ☒ Mikrowelle  
 Micro-ondes  
 Microwave

### Bestätigungen

#### Confirmations

#### Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

Les produits respectent les règlements suivants:

These articles meet the following regulations:

- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
**Règlement (CE) N° 2023/2006** relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.  
**REGULATION (EC) No 2023/2006** on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17  
**Règlement (CE) N° 1935/2004** concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17  
**REGULATION (EC) No 1935/2004** on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- ☒ **VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
**Règlement (UE) N° 10/2011** concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires  
**REGULATION (EU) No 10/2011** on plastic materials and articles intended to come into contact with food
- ☒ **RICHTLINIE 94/62/EG** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (Schwermetalle)  
**Directive 94/62/CE** relatif aux emballages et aux déchets d'emballage (métaux lourds)  
**Directive 94/62/EC** on packaging and packaging waste (heavy metals)
- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1907/2006** zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH)  
**Règlement (CE) N° 1907/2006** concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques (REACH).  
**REGULATION (EC) No. 1907/2006** on the registration, evaluation, authorization and restriction of chemical substances (REACH)

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

**Gesamtmigration**  
**Migration globale**  
**Overall migration**

| Simulanz<br>Simulant<br>Simulant                                                                                 | Zeit<br>Durée<br>Time | Temperatur<br>Température<br>Temperature |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> B Essigsäure 3 Gew.-%<br>Acide acétique à 3 % (m/v)<br>Acetic acid 3 % (v/v) | 10d                   | 40°C                                     |
| <input checked="" type="checkbox"/> Ethanol 95 Vol.-%<br>Éthanol à 95 % (v/v)<br>Ethanol 95 % (v/v)              | 10d                   | 40°C                                     |
| <input checked="" type="checkbox"/> Isooctan<br>Isooctane<br>Isooctane                                           | 2d                    | 20°C                                     |

- ☒ Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter dem Limit von 10 mg/dm<sup>2</sup>.  
 Avec les simulants testés, les valeurs de migration globale sont inférieures à la limite de 10 mg/dm<sup>2</sup>.  
 The total migration values with the simulants tested are below the limit of 10 mg/dm<sup>2</sup>.

**Angaben zur spezifischen Migration**  
**Informations relatives à la migration spécifique**  
**Information on the specific migration**

- ☒ Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:  
 Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:  
 The material contains the following substances with a specific migration limit:

| Substanz<br>Substance<br>Substance | CAS-Nr.<br>N° CAS<br>CAS No | SML mg/kg<br>LMS mg/kg<br>SML mg/kg |
|------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|
| 4,4'-bis(2-benzoxazolyl)stilbene   | 0001533-45-5                | 0.05                                |
| Alkyl(c8-c22)sulphonic acids       |                             | 6                                   |
| Methacrylic acid, allyl ester      | 0000096-05-9                | 0.05                                |
| Acrylic acid, n-butyl ester        | 0000141-32-2                | 60                                  |
| Methacrylic acid, methyl ester     | 0000080-62-6                | 60                                  |
| Dodecylbenzenesulphonic acid       | 0027176-87-0                | 30                                  |

- ☒ Die Einhaltung der geforderten Grenzwerte wird für die genannten Lebensmittelarten und Verwendungsbedingungen bestätigt.  
 Le respect des limites requises est confirmé pour les types d'aliments et les conditions d'utilisation spécifiés.  
 Compliance with the required limit values is confirmed for the specified types of food and conditions of use.

**NIAS (unbeabsichtigt eingebrachten Substanzen)**  
**NIAS (les substances ajoutées involontairement)**  
**NIAS (Non-Intentionally-Added-Substances)**

- ☒ Nicht absichtlich zugefügte Substanzen gehen nicht aufs Lebensmittel über bei einer Nachweisgrenze von 0,01 mg/kg.  
 Les substances qui ne sont pas ajoutées intentionnellement ne sont pas transférées à l'aliment avec une

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

limite de détection de 0,01 mg/kg.

Substances that are not intentionally added are not transferred to the food with a detection limit of 0.01 mg/kg.

**Berechnungsgrundlage**

**Base de calcul**

**Calculation basis**

- ☒ Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:  
**Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet:** 6 dm<sup>2</sup>/1000 ml  
Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

**Dual-Use-Additive**

**Additifs à double fonctionnalité**

**Dual-use additives**

- ☒ Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:  
**Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:**  
The following dual-use additives may be included in the material:

| <b>Substanz</b><br><b>Substance</b><br><b>Substance</b> | <b>E-Nr.</b><br><b>N° E</b><br><b>E No</b> |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Lactid acid                                             | E 270                                      |
| Silicon Dioxid                                          | E 551                                      |
| Lactic acid                                             | E 270                                      |

**Andere Substanzen**

**Autres substances**

**Other substances**

- Der Hersteller bestätigt, dass folgende Stoffe dem Material nicht absichtlich zugefügt werden:  
**Le fabricant confirme que les substances suivantes ne sont pas intentionnellement ajoutées au matériau:**  
The manufacturer confirms that the following substances are not intentionally added to the material:

- ☒ Bisphenol A  
**Bisphénol A**  
Bisphenol A
- ☒ PFOS, PFOA, fluorhaltige Verbindungen  
**SPFO, APFO, composés contenant du fluor**  
PFOS, PFOA, fluorine containing compounds

**Produktionsstandort**

**Lieu de production**

**Production site**

- ☒ Deutschland  
**Allemagne**  
Germany



01835



PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

**Zolltarifnummer**  
**Numéro tarif douanier**  
**Customs duty number**

3924.1000

**Kompostierbarkeit**  
**Compostabilité**  
**Compostability**

- ☒ Die Produkte sind kompostierbar auf industriellen Kompostieranlagen  
[Les produits sont compostables sur des sites de compostage industriel](#)  
The products are compostable on industrial composting plants
- ☒ Geprüft nach:  
[Testé d'après:](#) DIN EN 13432  
Tested according to:

**Biologische Abbaubarkeit**  
**Biodégradabilité**  
**Bio-degradability**

- ☒ Die Produkte sind biologisch abbaubar.  
[Les produits sont biodégradables](#)  
The products are bio-degradable

**Zertifikate**  
**Certificats**  
**Certificates**

- ☒ DIN CERTCO Zertifikat-Nr.:  
[Numéro de certificat DIN CERTCO:](#) 7Po102  
DIN CERTCO certificate No:



**Klimaneutral**  
**Verpackung**  
ClimatePartner.com/14268-2004-1003



**Climatiquement neutre**  
**Emballage**  
ClimatePartner.com/14268-2004-1003



**Climate neutral**  
**Packaging**  
ClimatePartner.com/14268-2004-1003



PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

**Disclaimer**

**Restriction**

**Disclaimer**

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

**Reklamationen**

**Réclamations**

**Reclamations**

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

**Freigabe/Firmendaten**

**Validation/données sur l'entreprise**

**Approval company data**

|                                                                                                                                                                                 |            |                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Erstellt durch:<br>Etabli par:<br>Created by:                                                                                                                                   | STOL       | Freigegeben durch:<br>Approuvé par:<br>Released by:                                                                                                                                                          |  Andreas Meier<br>(Leiter Einkauf)<br>(chef des achats)<br>(Head of purchasing) | Version:<br>Version: 2<br>Version:                                                                                                                                                                       |
| Datum:<br>Date:<br>Date:                                                                                                                                                        | 05.04.2023 |                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                    | Ersetzt Version:<br>Remplace version: 1<br>Replaces version:                                                                                                                                             |
| Pacovis AG<br>Grabenmattenstrasse 19<br>CH-5608 Stetten<br>Tel. +41 56 485 93 93<br>Fax. +41 56 485 93 00<br><a href="http://www.pacovis.ch/stetten">www.pacovis.ch/stetten</a> |            | Pacovis Österreich GmbH & Co KG<br>Zum Wiesfeld 11<br>AT-2000 Stockerau<br>Tel. +43 (1)270 16 20 - 31<br>Fax +43 (1)270 79 07 - 51<br><a href="http://www.pacovis.at/stockerau">www.pacovis.at/stockerau</a> |                                                                                                                                                                    | Pacovis Deutschland GmbH<br>Konrad-Zuse-Weg 1<br>72555 Metzingen<br>Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0<br>Fax +49 (0)7123 38 004 - 29<br><a href="http://www.pacovis.de/metzingen">www.pacovis.de/metzingen</a> |